

# Light in the Darkness

## OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO CATHEDRAL

7 December 2014

Issue 6

www.olol.org.au

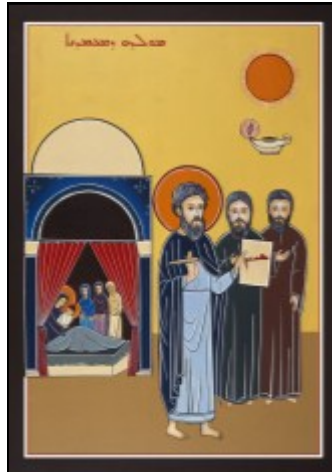
### Birth of John the Baptist

#### THE GOSPEL

Now the time came for Elizabeth to give birth, and she bore a son. Her neighbours and relatives heard that the Lord had shown his great mercy to her, and they rejoiced with her. On the eighth day they came to circumcise the child, and they were going to name him Zechariah after his father. But his mother said, "No; he is to be called John." They said to her, "None of your relatives has this name." Then they began motioning to his father to find out what name he wanted to give him. He asked for a writing tablet and wrote, "His name is John." And all of them were amazed. Immediately his mouth was opened and his tongue freed, and he began to speak, praising God. Fear came over all their neighbors, and all these things were talked about throughout the entire hill country of Judea. All who heard them pondered them and said, "What then will this child become?" For, indeed, the hand of the Lord was with him. **Luke 1: 57 - 66**

#### PRAYER OF THE WEEK

Heavenly Father,  
The fulfilment of Your promise to Zechariah and Elizabeth has become a reality. An aged, barren woman has given birth to a son and his name is John. You have truly filled his parents and all those who witnessed his birth, with immense and indescribable happiness. Who is able to fathom Your majesty? Who is able to question Your truth?  
Grant us true happiness that we seek in our lives, through fulfilling Your calling. May we always rejoice in Your Glory and abundant graces. Send us the Holy Spirit, the Spirit of Wisdom, so that we too, may be able to ponder over Your works and believe in Your unfathomable mercy and salvation.  
Amen **Dory Zaouk**



#### Next Sunday's Readings

**Eph 3 : 1 - 13**  
**Mt 1 : 18 - 25**

#### QUOTE OF THE WEEK

*"It is during our darkest moments that we must focus to see the light."*  
*Aristotle Onassis*

#### Carols by Candlelight

##### "Light in the Darkness"

**Fri 19 Dec 7.30pm**  
**Church Grounds**  
**with Live Nativity & our Church Choirs**  
Families & all age groups welcome

#### THE EPISTLE

Tell me, you who desire to be subject to the law, will you not listen to the law? For it is written that Abraham had two sons, one by a slave woman and the other by a free woman. One, the child of the slave, was born according to the flesh; the other, the child of the free woman, was born through the promise. Now this is an allegory: these women are two covenants. One woman, in fact, is Hagar, from Mount Sinai, bearing children for slavery.

Now Hagar is Mount Sinai in Arabia and corresponds to the present Jerusalem, for she is in slavery with her children. But the other woman corresponds to the Jerusalem above; she is free, and she is our mother.

For it is written, "Rejoice, you childless one, you who bear no children, burst into song and shout, you who endure no birth pangs; for the children of the desolate woman are more numerous than the children of the one who is married."

Now you, my friends, are children of the promise, like Isaac. But just as at that time the child who was born according to the flesh persecuted the child who was born according to the Spirit, so it is now also. But what does the scripture say? "Drive out the slave and her child; for the child of the slave will not share the inheritance with the child of the free woman." So then, friends, we are children, not of the slave but of the free woman. For freedom Christ has set us free. Stand firm, therefore, and do not submit again to a yoke of slavery.

**Gal 4:21 - 5:1**

#### "O Come Let us Adore Him"

Christmas Adoration to the New Born King with Carols: Thursday 18 December 8.00pm.

#### SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

OLOL Co Cathedral - Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)  
**Mass Centres:** 11am St. Joseph the Worker, Auburn (Ar/Eng) **10.30am starting on Christmas Day**

6pm St Patrick's, Guildford (Ar/Eng)

#### WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, **8.45am** & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

#### CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

#### WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon, Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

**Adoration Hour:** Thursdays 8pm - 9pm 24 Hour Adoration: Every first Friday from 9:30am - Sat 7:30am

## Light from the Word - Birth of John the Baptist



What is in a name? This is the question we ask, as we enter deeper into the preparation for Christmas, with this Sunday's Gospel of the Birth of John the Baptist. For Zechariah and Elizabeth, the naming of their child would mean going against tradition.

It was customary to name the first male son after the father. In many cultures today there is still the practice of naming a child after a grandparent. However Zechariah and Elizabeth break that custom, naming their son John, meaning the grace or mercy of the Lord. This action emphasises the freedom of individuals.

We are all unique and called by God in different ways and sometimes it is necessary to break away from old understanding and to challenge the past, in order for the new to break in. We see new life happening when Zechariah names the child John, going against all expectations, 'immediately his mouth was opened and his tongue freed, and he began to speak, praising God' v64. God calls us to new beginnings, to trust in the future, to break away from what keeps us tied to old tired ways.

The birth of John is a reminder that every person is born with a bigger purpose than what our limited thinking wants to confine them to. As the name John suggests, we are all born through God's grace, and to be faithful to this, we must live life much more than simply following tradition and customs. We don't just bear the name and story of those before us. We create a new name for ourselves, a weave a new story, through the grace of God. Amen

Sr Margaret Ghosn mshf



## Saint of the Week ST DANIEL THE STYLITE 11 DECEMBER

- Daniel was born in Syria in 409 and became a monk in nearby Samosata on the Upper Euphrates.
- He learned of St. Simeon Stylites the Elder, living on a pillar at Antioch and got to see him twice. At the age of forty-two, Daniel decided that he too wanted to become a stylite and live on a pillar at a spot near Constantinople. Therefore, Emperor Leo I, built a series of pillars with a platform on top for him, and Daniel was ordained there by St. Gennadius.
- The saint quickly became an attraction for the people. He celebrated the Eucharist on his pillar, preached sermons, dispensed spiritual advice, and cured the sick who were brought up to him.
- Daniel lived his particular type of pillar spirituality. He came down from his perch only once in thirty-three years - to turn Emperor Baliscus away from backing the heresy of Monophysitism.
- Daniel died in 493.

Charbel Dib

## Shepherd's Corner

## The Star of Jesus

Dear Parishioners,

As we continue our journey towards Christmas, following the shining star of Bethlehem which leads us to our Saviour and Prince of Peace, let us reflect on its radiance and the hope that it transmits in a time when it seems that there is very little hope in our struggling world. It is very fitting that we reflect on this hope today. United as one Church, we take part in the Day of Solidarity with the Christians of the Middle East, as announced by the Australian Catholic Bishops Conference. The injustice that is taking place in the Middle East is a tragedy that is unfolding in before our eyes. We are each called to do our little part in standing by the lands and cultures from which our faith and heritage have emerged. Whether it is through prayer or through our time and resources, we must not turn a blind eye to this tragedy.

And the Star of Bethlehem which sparkled in the skies of the Middle East over 2000 years ago, is such a timely example of the way in which our God and Creator always leads us from the darkness into the light. The star not only leads us to our Lord Jesus Christ but it also signifies his presence in our lives because He is the Light. As we prepare for His birth, let us ponder on the following reflections (by Sr Joyce Rupp) this week and in the weeks to come and allow the Star of our Lord to truly help us welcome him into our hearts.

"Let the **Star of Hope** blaze through discouragement, doubt, and disgruntledness."

"Let the **Star of Kindness** radiate through what you think, feel and do today."

"Let the **Star of Laughter** sparkle in your eyes and in your smile."

"Let the **Star of Forgiveness** draw you nearer to those with whom you are alienated."

"Let the **Star of Joy** dance in the corners of your heart that have forgotten to sing."

"Let the **Star of Patience** permeate that which you find difficult and irritable."

"Let the **Star of Justice** lead you to speak out in order to change an injustice today."

"Let the **Star of Compassion** draw into the world's wide expanse of suffering."

"Let the **Star of Faith** beam through you by what you say and do."

"Let the **Star of Love** shine through you to the persons you would rather avoid."

"Let the **Star of Peace** be a ray of steadfast calmness and tranquillity within you."

Finally, Let the Light of our Lord Jesus Christ's humility beam through the darkness of this world and enter into your lives now and always.

Amen

Father Tony Sarkis



## Profiles of the Christmas Characters John the Baptist



John the Baptist was the child of Zechariah (a priest in the Temple of Jerusalem) and Elizabeth (Mary's cousin). He was a miracle child whose birth was the first of the Announcements in the Maronite Season of Advent. He lived as a hermit in the desert of Judea until about A.D. 27. When he was thirty, he began to preach on the banks of the Jordan River, against the evils of the times and called people to repent, baptising them telling them that "the Kingdom of Heaven is close at hand" (Mt 4:17). John had a very large following and some even wondered whether he was the Messiah.

According to the Gospel of Matthew, it states that as John was baptising, Jesus came from Galilee wanting to be baptised also and John tried to refuse to do so saying: "I need to be baptized by you, and do you come to me?" (Mt 3:14) And after John had baptised Jesus, "the heavens opened and he saw the Spirit of God descending like a dove and alighting on him. And a voice from heaven said, "This is my Son, the Beloved, with whom I am well pleased." (Mt 3: 16-17) This was the moment that John had witnessed the revelation of Christ and from thereon in began to proclaim Christ as "the Lamb of God who takes away the sins of the world" (Jn 1:29)

Fearful of his great power with the people, Herod Antipas, had him arrested and imprisoned when John denounced his adulterous and incestuous marriage with Herodias, wife of his half-brother Philip. John was beheaded at the request of Salome, daughter of Herodias, who asked for his head at the request of her mother.

John the Baptist is presented as the last of the Old Testament prophets who was to pave and make straight the path for Christ, making him the precursor to the Messiah. His feast day is June 24th and the feast for his beheading is August 29th.

*By Dory Zaouk*

## Parish Christmas Announcements

### Christmas Novena in English

Times are as follows:	Fri 19 Dec – 6.45pm
Mon 15 Dec – 8pm	Sat 20 Dec – 8.00pm
Tue 16 Dec – 8pm	Sunday 21 Dec – 6.30pm
Wed 17 Dec – with 7pm English Mass	Monday 22 December – 8pm
Thur 18 Dec – 8:00pm-With Adoration	Tuesday 23 December – 8pm

### Christmas Tree Intentions



#### Your Intentions

This year we have kept the Christmas tree inside the Church free for your intentions. Cards will be available at all Masses from this Sunday to write your intentions (you can remain anonymous) and we will hang them on the tree and we will pray for those intentions at Christmas Masses, the Christmas Novena, Adoration, Rosary and Divine Mercy.

If you are unable to make it to our Parish and want us to pray for a specific intention, leave a comment on our Facebook page and we will write it for you.

**Media Committee**

### Christmas Adoration

#### "O come let us adore Him"

Adoration to the New Born King with Carols: Thursday 18 December at 8.00pm.

### Carols by Candlelight

#### "Light in the Darkness"

Friday 19 December at 7.30pm  
Church Grounds

Family and Adult Choirs with Live Christmas Nativity with Animals  
Families & all age groups welcome

## The journey to Christmas Swearing

Thankfully I managed to get through this week without much abuse regarding the "arghile". This week I would like to focus on swearing. I think swearing affects people in many different ways. The excessive use of it in our Australian and Lebanese societies renders us indifferent at times to the damage that it causes. It becomes natural for us to slip in the "f" word a few times in each sentence, not to mention the "s" words and the "c" words and so on and so forth. It is as if a conversation cannot be had without recourse to these words as a sort of placeholder for actual thought. In our Lebanese culture, there is also a tendency to use the Lord's name in vain. I'm sure many of you will have heard "Rabak" used very much in a context which does not befit the Lord in any way, shape or form. This undoubtedly is a sin. In fact, any kind of swearing is a sin. For those who would like to deny this, you are living in denial.

Our Lord tells us in the Gospel of Matthew (12:36) "I tell you, on the day of judgment men will render account for every careless word they utter." This vulgar language is not only offensive to the Lord and our brothers and sisters but can also be very hurtful and harmful. I'm sure you've been in many situations where such language has resulted in many serious repercussions.

Unfortunately, we live in an age where people think that it is very amusing when a two year old child swears at his mother or father. In fact, not only is swearing used in conversations in front of them, but they are actually encouraged to swear so that it can provide some sort of humour. Is this the right example that we should be setting for our children? A child who is taught to swear as a youngster will carry this habit with him or her for the rest of their lives. Not only is this bad for their morals, but it also affects their vocabulary and the way in which they communicate with others.

St Paul instructs us in his Letter to the Ephesians (5:4) to "Let there be no filthiness, nor silly talk, nor levity, which are not fitting; but instead let there be thanksgiving." Instead of teaching our children to swear, we could teach them how to pray or how to say loving things to one another. We could teach them how to praise and encourage one another. Others do not deliberately teach their children how to swear and always ensure that they are punished when they do, however they themselves continue to exercise this verbal garbage. Therefore the best way to teach our children is for us to be good examples in front of them. As we continue our journey to Bethlehem, let us think about the things that we say because our words can truly be the "light that comes out of the darkness" of our mouths.

*By Danny Nouh*





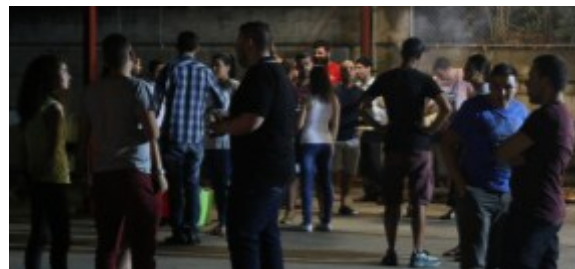
# Parish Camera



Therese Simon led the English Faith talk discussion titled "A People of Life and a People for Life" on Wednesday night after the 7pm Mass.



A Beautiful photo taken from the Traffic Controllers Christmas Party. The traffic controllers always look after our safety and convenience. We thank them for everything that they do for our Parish. A big thank you to Emily Dib for capturing all these beautiful moments.



Our youth enjoying a BBQ after their meeting.



This is the reason we are here....

## MaroniteCare COMMUNITY & YOUTH CENTRE Planned Giving Target

**Target 2000 Parishioners**  
**\$5 a week**

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation are available at the Church Doors. Fill in and return to one of the Priests, Committee Members or the Parish Office.

For Enquiries: contact Lisa 96892899.

**Pledge Envelopes available for in the Gift shop**

**366 Parishioners committed**

**Our Lady of Lebanon Parish Loans**

**CYPC \$5,269,118 Units \$1,628,150 Property \$68,208**



## Community Business Network Page

**Stand Corrected Podiatry Clinic**  
5 Memorial Ave, Merrylands

- Foot & Nail Treatment
- Callus / Corns / Ingrown Toe Nails
- Diabetic Foot Care & Assessment
- Hip / Knee & Ankle Pain / Heel Spurs
- Orthotics & Custom Insoles

**9637 3227**

Medicare Bulk Billing For Eligible Patients

Stop Paying Too Much!!

**CHEMIST WAREHOUSE**

**DISCOUNT CHEMIST**

**EASTWOOD - EPPING**  
**PARRAMATTA - PENNANT HILLS**

Are you seeking help with your online business?

**adcreators**  
Business Growth Expert

Branding | Google Adwords |  
Mobile Apps | Online Marketing | Graphics

[www.adcreators.com.au](http://www.adcreators.com.au) 1300 670 998

Mention this AD for a discount advice and help OLOL receive 20% OFF the profit



**PUNCHINELLO'S PARTY HIRE FOR KIDS**

Everything for your kids party needs  
visit our website or call

**0455 77 58 58**  
[www.punchinellos.com.au](http://www.punchinellos.com.au)

Interested in becoming part of our Newsletter **Community Business Network Page**?  
The Newsletter reaches over 2000 individuals a week through print and online media.  
For \$500 you can promote your business on our Business Network Page for the whole month.  
For details call Joe on 0400 444 999.



# PARISH NOTICE BOARD



## FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

**Sunday 7 December 2014 - Birth of John the Baptist**  
**11.00am** Mass for International Day for People with disability  
**5.00pm** 40 Day George Dib Ters from Fouwar - Zgharta  
**St Joseph the Worker, Auburn**  
**11.00am** Iskandar Saade Mouawad from Serhel  
**St Patrick's, Guildford**  
**6.00pm** Saideh Abboud widow of Akel Chbat from Mazret El Teffeh (died in Lebanon)  
**Monday 8 December**  
**10.00am** Funeral Antoun Gerges Boulos Antoun from Zgharta  
**Wednesday 10 December**  
**5.30pm** 40 Day Hanneh Katrib widow of Haress Yaacoub from Karm El Mohr (died in Lebanon)  
**7.00pm** 1 Year Chawki Mkhael Karam from Kobayat  
**Friday 12 December**  
**6.00pm** 1 Year Youssef Francis El Takchi from Blouza  
**Saturday 13 December**  
**6.00pm** Najla Saleh widow of Antonious Milan from Basloukit  
**Sunday 14 December 2014 - Revelation to Joseph - Feast of St Nematallah**  
**11.00am** 1 Year Wajih Boutros Dahdah from Zgharta  
**5.00pm** Sister Monique Abboud from Kfarsghab (died in Lebanon)

## قَدَّاسَاتِ الْأَسْبُوعِ

**الأحد 7 كانون الأول: أحد مولد يوحنا المعمدان**  
**11:00** قداس إحتفالي بمناسبة اليوم العالمي للمعاقين  
**5:00** أربعون المرحوم جورج ديب الترس من الفوار - زغرنا  
**مار يوسف العامل، Auburn**  
**11:00** المرحوم إسكندر سعاده من سبعل (متوفي في لبنان) والتعازي بعد القداس  
**سيان باتريك، Guildford**  
**6:00** المرحومة سعيدة عبود أرملة المرحوم عقل شباط من مزرعة التفاح  
**الإثنين 8 كانون الأول:**  
**10:00** دفن المرحوم أنطوان جرجس بولس أنطون من زغرنا  
**الأربعاء 10 كانون الأول:**  
**5:30** أربعون المرحومة حنة القطريب أرملة المرحوم حارس يعقوب من كرم المهر  
**7:00** السنة للمرحوم شوقي مخايل كرم من القبيات  
**الجمعة 12 كانون الأول:**  
**6:00** السنة للمرحوم يوسف فرنسيس الطقشي من بلوزا  
**السبت 13 كانون الأول:**  
**6:00** السنة للمرحومة نجلا صالح أرملة المرحوم أنطونيوس ميلان من بسلوكت  
**الأحد 14 كانون الأول: أحد البيان ليوسف - عيد مار نعمة الله الحرديني**  
**11:00** السنة للمرحوم وجيه بطرس دحدح من زغرنا  
**5:00** الأخت مونيكا عبود من كفرصغاب ورئيسة مأوى العجزة موراني - عين الرمانة (متوفاة في لبنان)

## FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE

### Parish Groups and Committees

**Pastoral Council Meeting** TBA

### Family & Adult Events

**"The Promise of God for Salvation"**  
**Arabic Faith Talk Presented by Fr Tony Sarkis by FDW**  
 Tues 9 Dec 7.30pm in the Seniors Room—CYPC

### Children's Events

**Arabic Classes:** Sat 9:30am-12:30pm call Antoinette: 0414819663  
**Fersan Al-Adra:** Saturdays 1pm -3pm  
**Children's Playgroup** Tues & Wed 9:30am - 11:30am in CPYC

### Teens Events

**Teens Faith Discussion & Activities:** Saturdays 4pm-6pm  
**A Night on the Red Carpet - Teens Christmas Dinner**  
 Friday 12 Dec - 7.30 to 11.30pm in the Cathedral Hall  
 Cost: \$30p/p for group of 10 or \$35p/p individually  
 Dress: Formal. Includes Dinner, Entertainment & lots of prizes  
 Contact Tony Mattar 0401 364 335 for enquiries

### Youth Events

**Blood Donation** contact Myrna 0421677998  
**Nursing Home Visit 21 Dec 2014** contact Josette 0447777703  
**Youth Meeting:** TBA contact Maroun 0410656099

**Christmas & Pre New Years Eve Party**  
 Tuesday 30 Dec -at 7.30 in the Cathedral Hall  
 Cost: \$25p/p includes Dinner & Entertainment  
 Contact Joelle Frangi 0410 481 461 for enquiries

**2015 Youth Harbour Cruise**  
 Saturday 17 Jan 2015 at 7pm  
 Cost: \$60p/p includes Buffet Dinner & 2 levels of Entertainment  
 Contact Maroun Draybi 0410 656 099 for enquiries

### Seniors Events

**Activities for Seniors**  
 Activities for Seniors will take place every fortnight and will include board games, knitting, painting, cooking, watching movies, etc. If you wish to bring a parent or grandparent, please call Elias Doro on 0414 495 955 or the parish office 9689-2899.

### General Parish Notices

**2015 OLOL Parish Pilgrimage**  
**2 June to 20 June 2015**  
 Cathedrals and Churches of Europe including Rome, Cascia, Padua, Assisi, Florence, Venice, Turin, Nice, Cannes, Lordes, Paris and more with option to Beirut (extra). Cost \$7,250 pp. Lebanon option \$7,750 . If interested, send an e-mail to Fr Pierre or Tina at [frpierre@hotmail.com](mailto:frpierre@hotmail.com) or [tinasalame@hotmail.com](mailto:tinasalame@hotmail.com)

**OUR LADY OF LEBANON** Maronite Catholic Parish **Visit us at [olol.org.au](http://olol.org.au)**

**Daily Bible verses to your mobile**  
 To receive send your name on an SMS to 0404057777.

### MaroniteCare Services

**Youth Services & Facilities**  
**Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre open 10am - 10pm for Youth 18 & over**  
**Under 18s only with adult supervision**  
**Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm**  
 Bookings essential call Anthony Chidiac 0417 426 103

**Counselling Services (English/ Arabic)**  
**Nada Coorey-Psychologist provides confidential counselling to the Community at her Private Practice . Areas of Specialisation include Depression and Anxiety/Panic Attacks, Relationships and Family/Parenting. Mobile: 0434642509 or PH: 88981526**

**MaroniteCare Counselling Service**  
**For young people 12-18 years and their families.**  
 Call Amanda Nassif: 0433 217 063  
 Email: [counselling@maronitecare.org.au](mailto:counselling@maronitecare.org.au)

**Women's Well-being Office - Nelly-9689 2899**  
**Natural Fertility Services** We offer evening appointments.  
 For further info., please contact Nelly Azize 0430 332 888  
**Ladies Fitness & Wellbeing** contact Abir 0410122999  
**Children's Playgroup** Tuesdays & Wednesdays from 9:30am -11:30am  
**Marriage Preparation Sessions** book 8 months before wedding: 9642 0211

**OLOL St Vincent De Paul Conference** call Kim Moussa 0424658190

**Respite for Carers of People with Mental Health Issues**  
**Afife Sfeir 0449 902 314 Customer Service 1800 225 474.**

**Movember**  
 Help Support a bro this Movember by growing a mo and raising money that will help men who are faced with mental health issues.  
**To make a donation use the BPay details below:**  
**BSB:942 207 ACCT:1008754 Description: Movember**  
 contact Joe on 0406 111 401 or Mick on 0405 323 360

### Diocesan Notices

**Maronites on a Mission - Annual Fundraising Dinner**  
**12 Dec 2014 at The Bellevue Bankstown**  
 Tickets are \$90 per person and \$85 for a table of 10.  
 Funds raised will go towards funding Maronites on Mission food runs and home visit initiatives for the whole year and the upcoming trip to the Philippines in January 2015.  
 For more details visit the Maronites on Mission Facebook page or contact Hannan Hanna on 0415 596 441.

**New Parishes**  
 Congratulations to our Eparchy on the announcement of two new parishes:

**St Raymond's Parish, Auburn:** Parish Priest Fr Sam Wehbe

Suburbs of St Raymond's Parish include: Auburn, Lidcombe, Berala, Regents Park, Potts Hill, Chullora, Birrong, Sefton, Bass Hill, Chester Hill, Villawood, Granville South and Guildford South.

**St Charbel's Parish, Perth:** Parish Priest Fr Youssef Abouzeid



## 2015 ... سنة الحياة المكرسة



دعا البابا فرنسيس كل الكاثوليك خلال سنة الحياة المكرسة ليشكروا الله على الأشخاص المكرسين الذين وهبهم للكنيسة والعالم ولينضموا اليهم بالصلاة ساعين لإيجاد طريق تطبيقية لمساعدتهم وعمهم في تأدية واجبهم، وذلك بحسب ما ورد على موقع كاثوليك نيوز. كذلك تابع البابا في الرسالة التي نشرت بمناسبة هذه السنة المميزة طالباً من المؤمنين أن يظهرها للمكرسين الحنان والدفء الذين يشعرون به تجاههم.

في السياق عينه، كان قرار قد صدر من محكمة في الفاتيكان، يفيد أن المكرسين والعلمانيين على حد سواء يمكنهم أن يشاركوا بالنشاطات المتعلقة بالحياة المكرسة، كالاقرار، والتقدم من سر الافخارستيا ورفع الصلوات على نية البابا. كذلك، ذكر الموقع عينه أن البابا توجه برسائلته الى الراهبات والرهبان الأرثوذكس والى البورستانت الذين أيضاً يندرون الفقر والطاعة وهم مثال للخدمة الأخوية قائلاً أن الحوار بين الكاثوليك وقادة الديانات الأخرى قد يكون مفيداً من أجل بلوغ وحدة كل الكنائس.

توجه البابا في رسالته الى كل المكرسين من رهبان وراهبات وكهنة طالباً منهم أن يتركوا "أعشاشهم" ويخرجوا الى الضواحي وابعثوا على الحدود حيث ينتظرهم الناس ليسمعوا الإنجيل ويفهموه، وسألهم أن ينفروا العامل بشهادتهم التي اكتسبوها من التلاقي مع الأديان المختلفة. الى جانب ذلك وضّح فرنسيس أن الشجاعة هي أهم سلاح لمن أسسوا الدعوات وهي المفتاح لمستقبلهم. لم يغفل فرنسيس عن الإشارة الى أنه وحين كتب الرسالة كتبها كبابا ولكن أيضاً كيسوعي وهب حياته للرب.

يتابع موقع كاثوليك نيوز شارحاً أن البابا يعلم خفايا الحياة المكرسة ومن هذا المنطلق حث المكرسين في رسالته على النظر الى الماضي بامتنان ليعيدوا اكتشاف كيفية قراءة أسلافهم لعلامات الأزمنة والتجاوب معها بإبداع، الى جانب استشفاف المصاعب التي يخلفها الضعف البشري والتعلم منها. في رسالته أيضاً أضاف الحبر الأعظم أن الرهبان مدعوون ليعيشوا الحاضر بشغف ويتربون المستقبل برجاء لأن الروح القدس لا يوقف أبداً عن إعطاء ايجاءات لأجوبة جديدة تحتاجها الكنيسة والعالم، كما أنه يسلم الرهبان بالقوة ليكونوا خداماً أمناء للرب.

من أهم الأشياء بحسب البابا هو الإنفتاح، فيسأل الجميع في رسالته ألا يبقوا أسرى أنفسهم ومشاكلهم، فالإنسان يعكس ما بداخل قلبه، لذا يجب على المكرس أن يعكس وجود الله الذي ملأ قلبه فرحاً. أخيراً ختم الأب الأقدس بالقول: "إن بعثة المكرسين لم تنته والعالم الذي خسر كل رجاء ينتظرنا، ومنه العائلات التي تعيش من دون رجاء، والأطفال المتروكين، والشباب الذين لا مستقبل لهم، الكبار في السن، المرضى والمتروكين، الأغنياء بالأشياء المادية ولكن الفارغين من الداخل، الرجال والنساء الذين يبحثون عن هدف في الحياة، الذين يتعطشون للألوهية".

www.zenit.org

### مسيرة نجمة بيت لحم ...



لقد علمت الیصابات أن الرب يدعو ابنها الى المشاركة في مخطّط يتخطى جبال اليهودية ووظيفة زكريا أبيه، هو معدّ ليكون بأسره لله، مثل اسحق الذي وُلد لسارة العجوز، مثل صموئيل الذي وُلد لحنّة العاقر، لذلك فضلت أن تقدّم إرادة الله على مخطّطها الخاص لإبنتها، لأنّها علمت أن ابنها هو عطية الله، وأن الله يحضّر له الأفضل.

حياتنا الليتورجية

### الكنيسة تدعونا اليوم ...

أحد مولد يوحنا المعمدان هو الأحد الرابع من زمن الميلاد وتدعونا الكنيسة فيه، من خلال نصّين من الرسالة إلى أهل غلاطية ومن إنجيل لوقا، إلى الإيمان بتحقيق وعود الله، مهما صعبت ظروف الحياة أو تعقّدت!  
تدعونا الكنيسة إذناً، لنتحرّر من كلّ القيود ولنكون في عداد "الأحرار" الذين افتداهم الله بدم ابنه الوحيد!

### IN OUR PRAYERS

**Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:** (A) Fr Elias Ayoub, Antoun Azar, (B) Raymond, Hanne & Charbel Bazouni, Asaad Gerges Boustani, Elias Becharra(C) (D) (E)(F) (G) Colleen Madeline George, Helen George, Majid George, (H) Madeline & Paul Haddad and son Joseph, Anis Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, (I) (K) Naim Khattar & George Khattar, (J) (L) Peter Lichaa and his wife Marie, Youssef Lichaa, (M) Anthony Mamah Moses and Moses Family, Arthur (Otre) Moses, Elias Barbar Moussa, Boutros & Johra Moussa, John Toufic Merhi, Youssef & Ghousoub Maroun, Ghantous Jabbour Mikhael and his wife Jamile, Alichaa & Youssef Malkoun, Chahade Maroun, George Maroun, Baby Maria Maroun, Charbel Maroun and all the departed from the Maroun Family (N) Jamil, Badwi, Hasna & Yasmine Naira, (R) Milia Bou Raidan, Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos & son Joseph, (S) Boutros Kozhaya Sassine, Joseph John Saad & his wife Mazie, Souls in Purgatory (T) (W) Jamil Wehbe & Barbara Wehbe, (Y) (Z)



## أحد مولد يوحنا "فَقَالَتْ أُمُّهُ لَا، بَلْ نُسَمِّيهِ يُوْحَنَّا".



نقرأ في إنجيل القديس لوقا رواية مولد يوحنا المعمدان، من زكريا الشيخ الأبكم، ومن أليصابات العاقر الممتلئة من الروح القدس. كما ونقرأ أيضاً، رواية ختانة يوحنا في يومه الثامن، وتسميته.

نتوقف في قراءتنا عند حدث تسمية الولد، إذ نستغرب كيف أن الجيران هم من أوردوا تسميته، رغم أن العادة اليهودية، كانت تعطي هذا الحق للوالد في الدرجة الأولى، ولئلا في بعض الأحيان النادرة. فلماذا أقدم الإنجيلي الجيران في هذا الخبر؟ نلاحظ أن الجيران كانوا يريدون تسمية الصبي "زكريا" على اسم أبيه، تبعاً للعادة والعرف. أما أليصابات وزكريا، فقد توافقا على اسم "يوحنا"، خلافاً للأعراف والتقاليد السائدة في مجتمعهما.

الجيران، المتمسكون بوجوب تسمية الولد "زكريا" على اسم أبيه، هم يمثلون الشريعة التي تكتفي بفرض أحكامها الموجبة. أما زكريا وأليصابات، اللذين سميا ابنهما "يوحنا"، فهما يمثلان عمل الله، الذي ملؤه الرحمة والنعمة. هذا، ونشير إلى أن اسم "يوحنا"، ومعناه = "الله تحنن وأنعم"، لم يكن حصيلة تفكير مسبق بين أليصابات وزكريا، بل نتيجة اختبارهما الإيماني لتدخل الله في حياتهما:

- فأليصابات، التي امتلأت من الروح القدس وتعرفت إلى يسوع في أحشاء مريم، فهمت إرادة الله الحنان في عقمها، لذلك، سمّت ابنها يوحنا.
- وزكريا الأبكم، والذي كان أصمّاً لا يسمع، لأنّ الجيران كانوا يسألونه بالإشارة، سمّى ابنه يوحنا، لأنّه سمع كلمة الله، لا كلمة الجيران. وحين اختبر أنّ الله حنان، وأمن أن الله يحنّ عليه، وصل إلى الإيمان، فأصبح قادراً على النطق، لأنّ صلاته حملت الرجاء، وما عادت متممة لا روح فيها. يدعونا القديس لوقا في إنجيله إلى تخطي جمود العادات والأعراف التي لا روح فيها، والانفتاح على كلمة الله، والإصغاء لإرادته في حياتنا، من خلال تسليم ذاتنا لعنايته الرحيمة والحنونة. على ضوء ما قرأناه، لم نعد نخاف من بكمننا، لأنّ الله لا يريد منا متممة كلمات لا نعيها، بل يريد قلباً يخفق في حبه، ويعبر عن حقيقة مشاعره الصادقة.
- لم نعد نخاف من عقمنا، لأنّ الله، الذي خلق الأحشاء، يحسن تدبيرها بمعرفته، ليخلق منها ما يراه صالحاً.
- لم نعد نخاف من صمنا، لأنّ الله يكلمنا، ولسماعه، نحن بحاجة ماسة إلى سكينه، تبعداً عن ضجيج عالمنا الذي يصمّ آذاننا عن صوت الله.
- بل، نهتف مع زكريا وأليصابات، قائلين: "الله يحنّ وينعم علينا".

## كيف بقدر كون مسيحي وعيش الميلاد بحياتي



كيف بقدر كون مسيحي وعيش الميلاد بحياتي، وقلبي مركز فقط على المريح وعالموسم وناظر هالشهر تاريخ وعوض عن الشهور السابقة؟

كيف بقدر كون مسيحي وعيش الميلاد وعيوني مسكرين ومش قادر شوف النور ولا أعطي النور ولا فرجي نور يسوع المسيح؟

كيف بقدر كون مسيحي وعيش الميلاد وأنا عايش خيانة كبيرة وهيي عدم التبشير؟

كيف بقدر كون مسيحي وعيش الميلاد وأنا ناظر بس تجيب ثياب جداد وهدايا وناظر العيد لإشرب كاس وإجتمع مع العيلة!! مش غلط فالرب بيفرح وقت العيلة تجتمع ونجيب حبشي ونقعد كلنا سوى عالعيد ولكن الغلط نوقف

هون لدرجة ما يعود فينا من كثرة الأكل والشرب نشارك بقُداس الميلاد ونصير مثل الغني يلّي بيحكي عنو الإنجيل المقدس إنو مفكر حياتو بس للأكل والشرب وكل يوم وليمة وناسي خيو اليعازر يلّي كان عم يشتهي فُتات الخبز، أو مثل الغني الجاهل: يا نفسي لكي خيرات كثيرة فكلي وتتعمي.

كيف بقدر كون مسيحي وعيش الميلاد والبُغض وروح الإنتقام معشش بقلبي ومش قادر سامح وحبّ، لا بل فاتحين جبهات تحدّي وتعدي ع بعضنا البعض!

كيف بقدر كون مسيحي وعيش الميلاد وأنا يلّي تعمّدت بدم يسوع المسيح وقبلت المسيح وبعدي نايم غافي ومرتخي ومش قادر شارك بإعلان

ملكوت الرّب على الأرض ولا قادر نادي بولادّتو ولا قادر شارك بمحبّتو ورسالتو؟

كيف بقدر كون مسيحي وعيش الميلاد وما كون قُدوة بالكلام وبالتصرّف وبالمحبّة للأخر ولأديان كثيرة التي تنتظر مّي رسالة تبتعدوا بإسم يسوع المسيح؟

كيف بقدر كون مسيحي وعيش الميلاد وبعدي مسكر قلبي ومش عم يشتغل لمشروع الله وإخدمو بكلّ تواضع مثل ما عم بخدم إنتمائي السياسي وزعيمي يلّي متعصبلو ومألّهو، وكأنو هوّي خلاصي وهوّي يلّي رح يوصلني ع السما؟

كيف بقدر كون مسيحي وعيش الميلاد وأوقات كتيرة برضي البشر أكثر ما برضي الله. وكأنّ الرّب لم يقلّ في إنجيله ما هو رفيع عند الناس رجس عند الله (لوقا16آية15) وكأنّ بولس لم يقلّ في رسالته: لو كنت أرضي الناس لما كنت عبداً للمسيح (غلاطية1آية10)؟

كيف بقدر كون مسيحي وعيش الميلاد وأنا عندي وقت لكلّ شي إلاّ الله، لا بل بعبّر الساعة وقت القداس وبتصير كارثة إذا طولّ الأبونا القداس؟ كيف بقدر كون مسيحي وعيش الميلاد إذا كلّ ما يكون في حفلة لفنان بروح قبل بساعات تصفّ سيّارتي تحت البرد والشتي بالوقت يلّي بسنكتر ع ربنا ساعة بالأسبوع؟

كيف بقدر كون مسيحي وعيش الميلاد إذا ما بعرف ميز وأفضل بين شو إلّيس إذا رايح عالبحر أو ع شي سهرة وبين شو إلّيس إذا رايح ع بيت الله. والمؤسف المّبكي اليوم إنو إذا بعض المذيعات بدّن يقابلو شي رجل دين بيحتشمو إحتراماً "لرجل الدين والله يلّي أهمّ بكتير بروح ع بيتو شبه عاري؟ كيف بدّي كون مسيحي وعيش الميلاد وأنا ما عندي غيري عيسوع لا بل مستحي فيه وبخاف إستعمل بكلماتي كلمات إنكرو فيا ومجدو (الله معك الله يرافئك الله يحميك الله ...) يلّي قديسين كتار زرعوها بجدونا وساتنا ولكن للأسف عم بتحصدنا غير أديان اليوم وعم منشوفن بردّوها بكلّ خطاباتن وتصريحاتن؟ كيف؟؟؟

روني شيحا

# نور في الظلمة

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

٧ كانون الأول ٢٠١٤

عدد ٦

www.olol.org.au

## أحد مولد يوحنا المعمدان

### الإنجيل

تَمَّ زَمَانُ الْيَصَابَاتِ لِتِلْد، فَوَلَدَتِ ابْنًا. وَسَمِعَ جِيرَانُهَا وَأَقْرَبُهَا أَنَّ الرَّبَّ قَدْ عَظَّمَ رَحْمَتَهُ لَهَا، فَفَرِحُوا مَعَهَا. وَفِي الْيَوْمِ الثَّامِنِ جَاؤُوا لِيَخْتِنُوا الصَّبِيَّ، وَسَمَوْهُ بِاسْمِ أَبِيهِ زَكَرِيَّا. فَأَجَابَتْ أُمُّهُ وَقَالَتْ: "لا ! بَلْ يُسَمَّى يُوْحَنَّا!". فَقَالُوا لَهَا: "لا أَحَدَ فِي قَرَابَتِكَ يُدْعَى بِهَذَا الْاسْمِ". وَأَشَارُوا إِلَى أَبِيهِ مَاذَا يُرِيدُ أَنْ يُسَمِّيَهُ. فَطَلَبَ لَوْحًا وَكَتَبَ: "إِسْمُهُ يُوْحَنَّا!". فَتَعَجَّبُوا جَمِيعُهُمْ. وَانْفَتَحَ فَجْأَةً فَمَ زَكَرِيَّا، وَانْطَلَقَ لِسَانُهُ، وَجَعَلَ يَتَكَلَّمُ وَيُبَارِكُ اللَّهَ، فَاسْتَوْلَى الْخَوْفُ عَلَى جَمِيعِ جِيرَانِهِمْ، وَتَحَدَّثَ النَّاسُ بِكُلِّ هَذِهِ الْأُمُورِ فِي كُلِّ جَبَلِ الْيَهُودِيَّةِ. وَكَانَ كُلُّ مَنْ سَمِعَ بِذَلِكَ يَحْفَظُهُ فِي قَلْبِهِ قَانِلًا: "مَا عَسَى هَذَا الطِّفْلُ أَنْ يَكُونَ؟". وَكَانَتْ يَدُ الرَّبِّ حَقًّا مَعَهُ.

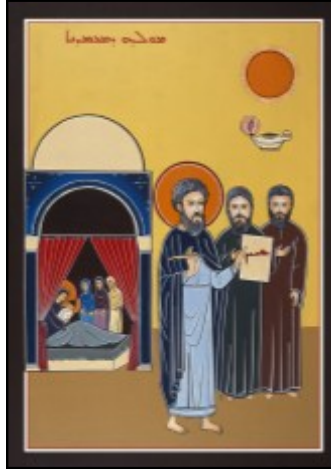
لو 1: 57 - 66

### صلاة الأسبوع

نشكرك يا أبانا السماوي، على وعودك لنا وعلى تحقيقها في تاريخنا. نشكرك أيها الابن المسيح، يا من حققت بتجسدك وبموتك وقيامتك وعد الله إلى البشرية بالخلاص.

نشكرك أيها الروح القدس، يا من تستكمل تحقيق سرّ الفداء في حياتنا وفي قلوبنا.

هب لنا، أيها الثالوث الأقدس، أن نبقى على الدوام مستعدين لتكون خدام تحقق وعودك في العالم عبر مثلنا وغيرتنا وشهادتنا، فيتمجد بنا وبكل شيء اسمك المبارك في كل آنٍ وأوانٍ وإلى دهر الداهرين، آمين.



قراءات الأحد القادم

أحد البينان ليوسف

أف 3: 1 - 13

متى 1: 18 - 25

### من أقوالهم...



مثل عطش اليبس الماء...  
"إنّ عدم تناول القربان هو بمثابة الموت من العطش بالقرب من نبع مياه"

(القدّيس جان ماري فيانيه "خوري أرس")

### الرسالة

يا إِخْوَتِي، قُولُوا لِي، أَنْتُمْ الَّذِينَ تُرِيدُونَ أَنْ تَكُونُوا فِي حُكْمِ الشَّرِيعَةِ، أَمَا تَسْمَعُونَ الشَّرِيعَةَ؟ فَإِنَّهُ مَكْتُوبٌ: كَانَ لِإِبْرَاهِيمَ ابْنَانِ، وَاحِدٌ مِنَ الْجَارِيَةِ، وَوَاحِدٌ مِنَ الْحُرَّةِ. أَمَّا الَّذِي مِنَ الْجَارِيَةِ فَقَدْ وُلِدَ بِحَسَبِ الْجَسَدِ، وَأَمَّا الَّذِي مِنَ الْحُرَّةِ فَبِقُوَّةِ الْوَعْدِ. وَفِي ذَلِكَ رَمَزٌ: فَسَارَةٌ وَهَاجِرٌ تُمَثِّلَانِ عَهْدَيْنِ، عَهْدًا مِنْ جَبَلِ سِينَاءَ يَلِدُ لِلْعُبُودِيَّةِ، وَهُوَ هَاجِرٌ؛ لِأَنَّ هَاجَرَ هِيَ جَبَلُ سِينَاءَ الَّذِي فِي بِلَادِ الْعَرَبِ، وَتُؤَافِقُ أُورُشَلِيمَ الْحَالِيَّةَ، لِأَنَّهَا فِي الْعُبُودِيَّةِ هِيَ وَأَوْلَادُهَا. أَمَّا أُورُشَلِيمُ الْعُلْيَا فَهِيَ حُرَّةٌ، وَهِيَ أُمَّنَا؛ لِأَنَّهُ مَكْتُوبٌ: "إِفْرَجِي، أَيُّهَا الْعَاقِرُ الَّتِي لَمْ تَلِدِي؛ اِنْدَفِعِي بِالنَّزِيمِ وَاصْرُخِي، أَيُّهَا الَّتِي لَمْ تَتَمَخَّضْ؛ لِأَنَّ أَوْلَادَ الْمَهْجُورَةِ أَكْثَرُ مِنْ أَوْلَادِ الْمُتَزَوِّجَةِ". أَمَّا أَنْتُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةَ، فَإِنَّكُمْ أَوْلَادُ الْوَعْدِ مِثْلُ إِسْحَقَ. وَلَكِنْ، كَمَا كَانَ حِينِئِذٍ الْمَوْلُودُ بِحَسَبِ الْجَسَدِ يَضْطَهُدُ الْمَوْلُودَ بِحَسَبِ الرُّوحِ، فَكَذَلِكَ الْآنَ أَيْضًا. وَلَكِنْ مَاذَا يَقُولُ الْكِتَابُ؟ " أَطْرِدِ الْجَارِيَةَ وَابْنَهَا، لِأَنَّ ابْنَ الْجَارِيَةِ لَا يَرِثُ مَعَ ابْنِ الْحُرَّةِ". إِذَا، أَيُّهَا الْإِخْوَةَ، لَسْنَا أَوْلَادَ جَارِيَةٍ، بَلْ أَوْلَادُ الْحُرَّةِ. إِنَّ الْمَسِيحَ قَدْ حَزَّرَنَا لِنَبْقَى أَحْرَارًا. فَانْبُتُوا إِذَا وَلَا تَعُودُوا تَخْضَعُونَ لِنِيرِ الْعُبُودِيَّةِ.

غل 4/21-5/1

### قدّاسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك 8:00 (عربي)، 9:30 (إنكليزي)، 11:00 (عربي، إنكليزي)، 5:00 (عربي، إنكليزي)، 7:00 (إنكليزي) مراكز قدّاس 11:00 ق.ظ. في كنيسة مار يوسف العامل، أوبرن (عربي، إنكليزي) / 6:00 ب.ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

### قدّاسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة 7:00، 8.45 صباحاً و 6:00 مساءً، الأربعاء 7:00، 8.45 صباحاً و 5:30؛ 7:00 مساءً (إنكليزي) السبت 7:30 صباحاً و 6:00 مساءً الإيعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قدّاس السبت الساعة 6:00 مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود : كل يوم خميس 8:00 - 9:00 مساءً 24 ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من الساعة 9:30 صباحاً لغاية السبت 7:30 صباحاً